

CONTRACT DE EXECUȚIE LURĂRI

Nr...../.....

Având în vedere prevederile art. 12 alin. (4) din Legea 99/2016 privind Achizițiile sectoriale, prevederile cap. III, Secțiunea I din Hotărârea nr.394/2016, referitoare la "Achiziția Directă", Notificarea nr...../..... și Raportul de atribuire nr./..... al achiziției directe :

Cap. I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Art. 1. Prezentul contract se încheie între:

S.C. APA TÂRNAVEI MARI S.A., cu sediul social în Mediaș, Aleea Comandor Dimitrie Moraru nr.19, jud. Sibiu, tel: 0269/841425, fax: 0269/845677, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului Sibiu sub nr. J32/1846/07.12.2006, CUI RO 19502679, având următorul cont : RO43RNCB0231070372030001, deschis la BCR Mediaș reprezentată legal prin Director General, Dl. Munteanu Ioan, în calitate de **BENEFICIAR**.

și

S.C. S.R.L., cu sediul social în loc., str., nr....., jud., tel./fax , înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr., CUI RO, având următorul cont:, deschis la, reprezentată legal prin, în calitate de **EXECUTANT**

Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2. Obiectul contractului îl constituie:

Lucrari de refacere strat carosabil cu asfalt, refaceri trotuare cu pavaj si borduri afectate de lucrarile de interventie pentru reparatii la retelele de apa si canalizare in Municipiul Mediaș si localitatea Dumbraveni, jud. Sibiu

Lucrările prezente, care vor fi efectuate pe străzile indicate de către Beneficiar, sunt aproximativ:

Nr. Crt.	DESCRIEREA LUCRARILOR	U.M.	CANTITATE
1	Refaceri sistem rutier cu BAD 25 (4cm) + BA16 (4cm)	mp	1500
2	Refaceri sistem rutier cu BA16 (4cm)	mp	400
3	Refacere carosabil si trotuare cu pavaj/piatra cubica (inclusiv pe perioada de timp friguros)	mp	400
4	Montaj borduri	m	50

Alegerea grosimii stratului de uzură, conform normativelor în vigoare se va face în funcție de locația unde se va efectua lucrarea de refacere.

Cap. III. DURATA CONTRACTULUI

Art. 3.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării și este valabil până la 31.12.2018. Nu sunt calificate întârzieri și supuse penalităților de întârziere situațiile care determină prelungirea perioadei de finalizare datorate unor împrejurări independente de voința Executantului (condiții meteo nefavorabile, sistari ale lucrarilor din ordinul autoritatilor publice competente, etc.).

Art.3.2. Termenul de execuție al lucrărilor se consideră îndeplinit în momentul în care Executantul a finalizat cantitățile, care au făcut obiectul încheierii prezentului contract.

Art. 3.3. Părțile pot conveni prelungirea prezentului contract, prin încheierea unui act adițional.

Cap. IV. PREȚUL ȘI CONDIȚIILE DE PLATĂ A LUCRĂRILOR

Art. 4.1. Prețul contractului este de:

Nr. Crt.	DESCRIEREA LUCRARILOR	U.M.	Pret unitar
1	Refaceri sistem rutier cu BAD 25 (4cm) + BA16 (4cm)	mp	
2	Refaceri sistem rutier cu BA16 (4cm)	mp	
3	Refacere carosabil si trotuare cu pavaj/piatra cubica (inclusiv pe perioada de timp friguros)	mp	
4	Montaj borduri	mp	

Prețul unitar este compus din costurile aferente pentru material, manopera, utilaj și transport pentru fiecare tip de lucrare, conform devizului anexat prezentului contract.

Prețul ofertat rămâne nemodificat pe toată perioada de derulare a contractului. Prezentele lucrări includ și scarificare și completarea cu piatră spartă.

Art.4.2. Valoarea finală a contractului va fi stabilită în urma măsurătorilor efectuate în teren conform real executat. Măsurătorile vor fi executate de către Executant împreună cu reprezentantul Beneficiarului și vor fi confirmate de către acesta.

Art.4.3. Situațiile de lucrări executate emise de către Executant, se aprobă de către Beneficiar în termen de 5 zile de la primirea acestuia. După aprobarea situațiilor de lucrări, Executantul va emite factura de plată. Plata facturilor se vor efectua de către Beneficiar în termen de **45 de zile de la primirea facturilor**, în contul indicat de către Antreprenor, deschis la RO.....

Cap. V. OBLIGAȚIILE PRINCIPALE ALE EXECUTANTULUI

Art. 5.1 Executantul are obligația de a executa și finaliza lucrările, cu atenția și promptitudinea cuvenită, în concordanță cu obligațiile asumate prin contract, în limitele prevăzute de prezentul contract.

Art.5.2. Executantul are obligația de a supraveghea lucrările, de a asigura forța de muncă, materialele, echipamentele, utilajele și toate celelalte obiecte, fie de natură provizorie, fie definitive, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

Art.5.3 Executantul este pe deplin responsabil pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor executate precum și pentru procedeele de execuție utilizate, cu respectarea prevederilor și a reglementărilor Legii nr.10/1995 privind calitatea în construcții.

Art.5.4. Executantul va răspunde doar de calitatea lucrărilor proprii și de calitatea materialului pus în opera, neasumându-și răspunderea în situația în care vor apărea în timp neconformități datorate executării necorespunzătoare a altor lucrări derulate pe alte contracte.

Art.5.5. Executantul are obligația de a pune la dispoziția beneficiarului, la solicitarea acestuia, caietele de măsurători (atașamentele) și după caz, în situațiile convenite, calculele, verificările calculelor și orice alte documente pe care Executantul trebuie să le întocmească.

Art.5.6 Executantul are obligația de a respecta și executa dispozițiile beneficiarului în orice problemă, menționată sau nu în contract, referitoare la lucrare. În cazul în care Executantul consideră că dispozițiile beneficiarului sunt nejustificate sau inoportune, acesta are dreptul de a ridica obiecții, fără ca obiecțiile respective să îl absolve de obligația de a executa dispozițiile primite, cu excepția cazului în care acestea contravin prevederilor legale. În cazul în care dispozițiile primite de la beneficiar nasc lucrări suplimentare, atunci Executantul are dreptul la plata lor și la prelungirea termenului de execuție cu perioada corespunzătoare necesară executării acestor lucrări, cu condiția ca aceste lucrări suplimentare să nu fi fost rezultatul culpei acestuia.

Art.5.7. Pe parcursul execuției lucrărilor Executantul are obligația :

a) de a lua toate măsurile pentru asigurarea și protejarea tuturor persoanelor a căror prezență pe șantier este autorizată și de a menține șantierul (atâta timp cât acesta este sub controlul său) și lucrările (atâta timp cât acestea nu sunt finalizate și recepționate de către beneficiar) în starea de ordine necesară evitării oricărui pericol pentru respectivele persoane;

b) de a lua toate măsurile de protecție a muncii, fiind pe deplin responsabil pentru efectele încălcării acestor măsuri;

c) de a lua toate măsurile rezonabil necesare, precum și toate măsurile legale pentru a proteja mediul pe și în afara șantierului și pentru a evita orice pagubă.

Art.5.8. Executantul este responsabil pentru menținerea în bună stare a lucrărilor, materialelor, echipamentelor care urmează a fi puse în operă.

Art.5.9. Pe parcursul execuției lucrărilor, Executantul are obligația, de a nu stânjeni inutil sau în mod abuziv :

a) confortul riveranilor, sau

b) căile de acces, prin folosirea și ocuparea drumurilor și căilor publice sau private care deserveșc proprietățile aflate în posesia beneficiarului sau a oricărei alte persoane.

Art.5.10. Pe parcursul execuției lucrării, Executantul are obligația :

- de a evita, pe cat posibil, acumularea de obstacole inutile pe șantier;

- de a depozita sau retrace orice utilaje, echipamente, instalații, surplus de materiale;

Cap.VI. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Art.6.1. Beneficiarul va pune la dispoziția Executantului Procesele verbale de recepție calitativă ,care să ateste că toate lucrările premergătoare asfaltării sunt executate corect.

Art.6.2. Beneficiarul are obligația de a pune la dispoziția Executantului, amplasamentul lucrării, liber de orice sarcină;

Art.6.3. Beneficiarul are obligația de a pune la dispoziția Executantului întreaga documentație necesară execuției lucrărilor contractate, unde este cazul.

Art.6.4. Beneficiarul este responsabil pentru trasarea limitelor șantierului.

Art.6.5. Beneficiarul este pe deplin responsabil de exactitatea documentelor și a oricăror alte informații furnizate Antreprenorului precum și pentru dispozițiile sale.

Art.6.6. Beneficiarul va recepționa lucrările executate de Executant și se obligă să le plătească în condițiile și la termenele convenite în prezentul contract.

Cap.VII. GARANȚIA LUCRĂRII SI GARANȚIA DE BUNĂ EXECUȚIE A CONTRACTULUI

Art.7.1.1. Executantul are obligația constituirii unei garanții de bună execuție, în cuantum de 3 % din valoarea real executată/ facturată.

Art.7.1.2. Garanția de buna execuție se constituie deschiderea unui cont de disponibil distinct la dispoziția Beneficiarului.

Pe parcursul îndeplinirii contractului, Beneficiarul urmează să alimenteze acest cont prin reținerile succesive din sumele datorate și convenite Executantului pana la concurența sumei stabilite drept garanție de bună execuție.

Art.7.2. Beneficiarul are dreptul oricând pe parcursul derulării contractului de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă executantul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, Beneficiarul are obligația de a notifica acest lucru executantului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

Art.7.3. Beneficiarul se obligă să restituie garanția de bună execuție la finalizarea perioadei de garanție a contractului.

Art.7.4. La finalizarea fiecărui tronson din lucrările aferente străzilor care au fost afectate de lucrările de reparație, părțile convin încheierea unor procese verbale de recepție finală. execuției acestei lucrări, părțile convin încheierea unor procese verbale de recepție finală.

Art.7.5. Termenul de garanție pentru lucrările executate este de 2 ani de la data finalizării lucrării care va coincide cu data semnării între părțile implicate a Procesului Verbal de aducere la starea inițială a infrastructurii.

Cap. VIII. EXECUTAREA CONTRACTULUI

Art.8.1. Executantul este îndreptatit să refuze preluarea amplasamentului și începerea executării contractului, în cazul în care lucrările executate anterior asfaltării nu au fost executate corect, iar zona este evident nepregătită pentru lucrări de asfaltare.

Art.8.2. Părțile de comun acord au stabilit ca în conformitate cu clauzele cuprinse în prezentul contract să reglementeze în mod diferit unele aspecte:

În cazul în care:

- volumul sau natura lucrărilor neprevăzute; sau
- condițiile climaterice nefavorabile conform normativele în vigoare; sau
- oricare alt motiv de întârziere care nu se datorează Executantului și nu a survenit prin încălcarea contractului de către acesta;

îndreptătesc Executantul să solicite prelungirea termenului de execuție a lucrărilor sau a oricărei părți a acestora, atunci, prin consultare, părțile vor stabili de comun acord prelungirea duratei de execuție la care Executantul are dreptul.

Art.8.3. La finalizarea lucrărilor, va preda lucrările executate către Beneficiar, în condițiile prezentului contract, încheind proces verbal de recepție la terminarea lucrărilor.

Art.8.4. Solicitarea scrisă a Executantului incumbă Beneficiarului prezentarea acestuia la efectuarea recepției lucrării. Neprezentarea Beneficiarului la efectuarea recepției după 15 zile lucrătoare de la convocarea Executantului este calificată drept acceptare tacită și atrage după sine obligația certă de plată a facturii emise.

Cap. IX. AMENDAMENTE

Art.9.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, semnat de ambele părți contractante.

Art.9.2. Totodată, în cazul apariției unor cauze care nasc lucrări suplimentare, părțile vor încheia act adițional la prezentul contract, în care vor prevedea lucrările suplimentare, valoarea lor și modalitatea de plată.

Cap. X RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

Art.10.1. Dacă Executantul nu-și îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract, în special facem referire la neexecutare în termenul indicat conform art.3.2. Beneficiarul are dreptul de a reduce suma de plată prin aplicarea unei penalități de 0,04% din valoarea contractului pentru fiecare zi de întârziere, până la predarea finală a lucrării. Totalul penalităților de întârziere percepute, nu poate depăși 15% din valoarea contractului.

Art.10.2. Pentru neplata la termen a obligațiilor financiare după cum au fost stipulate la Art.4.3, Executantul are dreptul de a percepe penalități de întârziere, în cuantum de 0,04 % din suma datorată.

Art.10.3. Nerespectarea cât și executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

Cap.XI. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Art.11.1 Prezentul contract încetează în următoarele cazuri :

- a) părțile convin de comun acord încetarea contractului ;
- b) expirarea duratei contractului;
- c) denunțarea unilaterală a contractului cu prealabilă notificare în termen de 10 zile lucrătoare;
- d) reziliere datorită neîndeplinirii sau îndeplinirii defectuoase a obligațiilor contractuale de către una din părți;
- e) în caz de dizolvare, lichidare, faliment, retragere a autorizației de funcționare a unuia din contractanți, caz în care contractul va fi considerat nul, părțile însă fiind ținute pentru a recupera datoriile uneia către alta, datorii rezultate până la momentul intervenției cauzei de dispariție.

Cap. XII. FORȚA MAJORĂ / CAZ FORTUIT

Art.12.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă și se demonstrează prin prezentarea unor certificate de atestare eliberate de Camerele de Comerț și Industrie din România.

Forța majoră și cazul fortuit exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează. Niciuna dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră sau de caz fortuit, așa cum este definită de lege.

Art.12.2 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore și a cazului fortuit, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

Art.12.3 Partea contractantă care invocă forța majoră și cazul fortuit are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, în termen de 2 zile de la producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

Art.12.4 Dacă forța majoră și cazul fortuit acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 30 de zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

Cap. XIII SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art.13.1 Executantul și Beneficiarul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere-sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

Art.13.2 Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, Executantul și Beneficiarul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare parte se poate adresa instanțelor judecătorești de la domiciliul Executantului, competente în materie, potrivit legii.

Cap. XIV COMUNICĂRI

Art.14.1 Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

Art.14.2 Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

Art.14.3 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Părțile au înțeles să încheie azi,, prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

BENEFICIAR,

EXECUTANT,

S.C. APA TÂRNAVEI MARI S.A.

S.C. S.R.L.

Director General, MUNTEANU Ioan

Director General,

Director Economic, FĂGĂRĂȘAN Gabriela

Oficiul Juridic , STAFIE Monica

Compartiment Achiziții Publice, PRIȘCĂ Raluca

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

NR...../.....

Având în vedere prevederile art. 12 alin. (4) din Legea 99/2016 privind Achizițiile sectoriale, prevederile cap. III, Secțiunea I din Hotărârea nr.394/2016, referitoare la "Achiziția Directă", Notificarea nr...../..... și Raportul de atribuire nr./..... al achiziției directe :

Cap. I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Art. 1. Prezentul contract se încheie între:

S.C. APA TÂRNAVEI MARI S.A., - Operator Regional de Apă și Apă Uzată, având sediul social în loc. Medias, Aleea Comandor Dimitrie Moraru , nr.19, Jud. Sibiu, înregistrată la Oficiul Registrului Comertului de pe lângă Tribunalul Sibiu sub nr.J32/1846/07.12.2006 , având codul unic de înregistrare nr.19502679, atribut fiscal RO, reprezentată legal prin Director General Munteanu Ioan, în calitate de **BENEFICIAR**,

și

S.C. S.R.L., - având sediul social în loc....., str....., nr....., Jud., înregistrată la Oficiul Registrului Comertului de pe lângă Tribunalul sub nr./....., având codul unic de înregistrare nr....., atribut fiscal RO, reprezentată legal prin în calitate de **PRESTATOR DE SERVICII**.

CAP. II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.2.1 Obiectul contractului îl constituie:

Serviciile de inchiriere de utilaje – 1 buc buldoexcavator dotat cu cupe diverse marimi si picon necesar pentru interventiile la defectele aparute in loc. Dumbraveni, jud. Sibiu

Prestarea serviciului se va efectua ori de câte ori este necesar, ca urmare a unei solicitări exprese a Beneficiarului, în locațiile indicate de către acesta.

CAP.III. DURATA CONTRACTULUI

Art.3.1 Perioada de valabilitate a contractului este de la data semnării contractului până la data de 31.12.2018.

CAP. IV. VALOAREA CONTRACTULUI

Art.4.1 Valoarea contractului este delei / ora fara TVA, acceptat de comun acord de către părțile contractante.

CAP.V. PLATA CONTRACTULUI

Art.5.1. Plata, reprezentând c/valoarea serviciilor prestate, se vor achita de către Beneficiar, Prestatorului în baza facturii emise de către acesta cât și a situației de lucru, reprezentând numărul total de ore care au fost prestate.

CAP.VI. OBLIGAȚIILE PARTILOR

Art.6.1 Prestatorul se obligă:

- să asigure transportul buldoexcavatorului până la locul unde se vor presta activitățile stipulate la art.2.
- să asigure buna funcționare a acestora, inclusiv carburantul necesar.

Art.6.2 Obligatiile Beneficiarului sunt următoarele:

- să plătească prestatorului serviciilor, prețul în condițiile prevăzute la cap. IV și V din prezentul contract.

CAPITOLUL VII. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

Art.7.1 Dacă Prestatorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, neprestând serviciile în termenul corespunzător, Beneficiarul are dreptul de a-și reduce suma de plata prin aplicarea unei penalități de 0,04% corespunzător fiecărei zile de întârziere, din valoarea datorată de Beneficiar, Prestatorului și aplicată începând cu prima zi lucrătoare după data scadenței.

Art.7.2 Dacă Beneficiarul nu achită c/valoarea serviciilor prestate în termen de 30 de zile, Prestatorul are dreptul de a beneficia de reactualizarea sumei de plata prin aplicarea unei penalități de întârziere de 0,04% din valoarea datorată, corespunzător fiecărei zile de întârziere și aplicată începând cu prima zi lucrătoare după data scadenței.

Totalul penalităților percepute pentru întârziere, nu poate depăși cuantumul sumei asupra căreia sunt calculate.

Art.7.3 Nerespectarea cât și executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

CAPITOLUL VIII. MODIFICAREA CONTRACTULUI

Art.8.1 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional.

CAP. IX FORȚA MAJORĂ / CAZ FORTUIT

Art.9.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă și se demonstrează prin prezentarea unor certificate de atestare eliberate de Camerele de Comerț și Industrie din România.

Forța majoră și cazul fortuit exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/si de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră sau de caz fortuit, așa cum este definită de lege.

Art. 9.2 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore și a cazului fortuit, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

Art.9.3 Partea contractantă care invocă forța majoră și cazul fortuit are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, în termen de 2 zile de la producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

Art.9.4 Dacă forța majoră și cazul fortuit acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 30 de zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

CAP. X SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art.10.1 Beneficiarul și Prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

Art.10.2 Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, Beneficiarul și Prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare parte se poate adresa instanțelor judecătorești de la domiciliul Beneficiarului, competente în materie, potrivit legii.

CAP. XI COMUNICĂRI

Art. 11.1 Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

Art. 11.2 Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

Art. 11.3 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Părțile au înțeles să încheie azi prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, contractantă.

BENEFICIAR,

PRESTATOR,

S.C. APA TÂRNAVEI MARI S.A.

S.C. S.R.L.

Director General, MUNTEANU Ioan

Director General,

Director Economic, FĂGĂRĂȘAN Gabriela

Oficiul Juridic , STAFIE Monica

Compartiment Achiziții Publice, PRISĂ Raluca